

《儿童古典音乐绘本》第2辑

〔奥〕马科·希姆萨◎著 〔奥〕多丽丝·埃辛伯格◎绘 潘斯斯◎译

童年即景

罗伯特·舒曼的钢琴曲



大师经典版
《童年即景》原声音乐光盘
钢琴演奏：吉奥瓦娜·法日古

北京科学技术出版社

《儿童古典音乐绘本》第2辑

童年即景

〔奥〕马科·希姆萨◎著 〔奥〕多丽丝·埃辛伯格◎绘 潘斯斯◎译





Marko Simsa/ Doris Eisenburger, Kinderszenen

Copyright © 2010 by Annette Betz Verlag im Verlag Carl Ueberreuter, Vienna – Munich

All rights reserved.

Chinese language edition arranged through HERCULES Business & Culture GmbH, Germany

Simplified Chinese Translation Copyright © 2014 by Beijing Science and Technology Publishing Co., Ltd.

著作权合同登记号 图字：01-2013-6839

图书在版编目 (CIP) 数据

童年即景/(奥) 希姆萨著; (奥) 埃辛伯格绘;
潘斯斯译. —北京: 北京科学技术出版社, 2014.1
(儿童古典音乐绘本第2辑)

ISBN 978-7-5304-6845-6

I. ①童… II. ①希… ②埃… ③潘… III. ①儿童文学—图画故事—德国—现代 IV. ①J652.6

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第233343号

童年即景 (儿童古典音乐绘本第2辑)

作 者: [奥] 马科·希姆萨

策划编辑: 郭嘉惠

责任编辑: 郑京华

出 版 人: 曾庆宇

社 址: 北京西直门南大街16号

电话传真: 0086-10-66135495 (总编室)

0086-10-66161952 (发行部传真)

电子信箱: bjkjpress@163.com

经 销: 新华书店

开 本: 889mm×1194mm 1/16

版 次: 2014年1月第1版

ISBN 978-7-5304-6845-6/1·292

定价: 18.00元

绘 者: [奥] 多丽丝·埃辛伯格

译 者: 潘斯斯

责任印制: 张 良

出版发行: 北京科学技术出版社

邮政编码: 100035

0086-10-66113227 (发行部)

网 址: www.bkydw.cn

印 刷: 北京宝隆世纪印刷有限公司

印 张: 2

印 次: 2014年1月第1次印刷



京科版图书, 版权所有, 侵权必究。
京科版图书, 印装差错, 负责退换。

音乐造就完美人生

——古典音乐陪伴儿童成长

爱因斯坦曾经说过：“没有早期的音乐教育，干什么我都会一无所成。”

音乐，对儿童的思维活动具有强大的推动作用。在音乐中成长的孩子，能敏锐地感受和理解音乐优美、崇高的情感特征，提高形象思维能力，这对他们的学习、生活和今后的事业无疑有着极其重要的意义。良好的音乐素养是孩子们可以享用一生的财富。

音乐潜能需要科学的开发和培养，要让孩子们置身于良好的艺术氛围中，在潜移默化中受到熏陶。只有让孩子们从心底热爱音乐，才能最大限度地激发他们的音乐潜能。因此，我们诚挚地推荐这套来自德国的美丽绘本。

也许，有些读者会问：绘本和音乐有什么关系呢？

这可不是一套简单的绘本。它不仅有用最诗意的语言和最美丽的图画讲述的故事，而且有与故事内容完美结合的美妙音乐，而随书附赠的光盘上刻录的正是这些殿堂级的古典音乐作品。孩子们可以一边阅读有趣的故事，一边聆听大师的杰作。书中的对应之处标记了光盘中的乐曲的序号，这使欣赏音乐与阅读故事相得益彰：孩子们能通过听到的乐曲更好地理解故事，同时又能通过读到的故事更深地体会乐曲。孩子们每读完一个故事，就像上了一堂古典音乐课。原本需要极高的艺术修养才能欣赏的古典音乐，一下子变得栩栩如生，让孩子们再也没有距离感。

理解不了古典音乐的人数不胜数，却没有不爱听故事的孩子。在故事的指引下，古典音乐笼罩着甜美的梦幻色彩；沉浸在美妙的音乐中，孩子们的智力、心性和修养都将得到大大的提升。我们由衷地希望，每个孩子都能感受到音乐带来的感动和启迪，每个孩子都能享受到音乐传递的快乐和美丽！





欢迎大家与里奥和露易丝一起踏上奇妙的音乐剧之旅！
今天的节目是

《童年即景》

——罗伯特·舒曼的钢琴曲。请大家靠在椅子上倾听音乐，
欣赏演出。

我们将跟随里奥和露易丝环游世界，和他们一起走进奇异的故事，一起经历重要的事件，一起做梦，一起骑木马……

一切准备就绪，大幕升起，大戏开场了！

里奥和露易丝祝愿大家尽享愉悦！





陌生的国度和陌生的人

“飞船！”里奥和露易丝喊道。

“我们要去陌生的国度旅行！”里奥说。

露易丝问：“我们去哪些国家呢？”

“去非洲的某个国家！”里奥说。

“还有南美的国家！”露易丝喊道。

“还有澳大利亚！还有中国！”

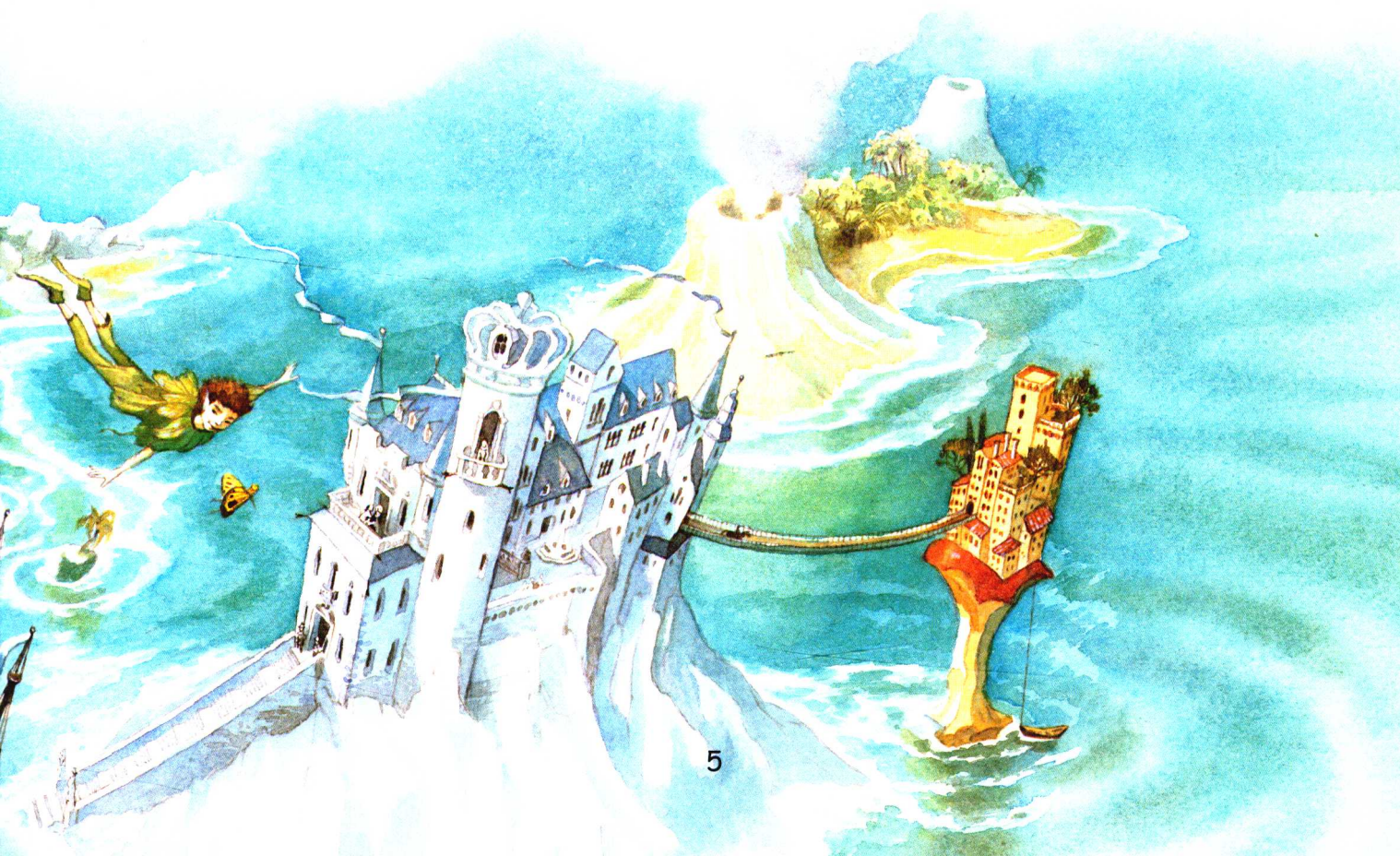
“露易丝，我要给你介绍一个陌生的国度，全世界只有我知道它！”里奥愉快地说，“它就是露易丝堡！”

“啊，那肯定是一个美丽的国度！”露易丝说，“你听说过可怕的里奥岛吗？”

“当然啦！”里奥回答，“那儿住着钢琴幽灵！”

“是的，在琴键堡里居住的都是弹钢琴的幽灵！”露易丝喊道。

最后，他们去了十五个住着陌生人的陌生国度。在将来的什么时候，他们肯定会把整个世界都游遍的。







奇异的故事



里奥和露易丝降落在他们的房子前，吃惊地看着周围。里奥诧异地挠挠脑袋，就像他身边的那只猴子一样。露易丝朝后退了一步，差点儿踩到了一头河马的脚趾。

“我们这是降落在哪里了？”她小声说道。

“真是一件奇怪的事！”里奥嘟囔着，“这里是动物园吗？”

“或者是原始森林？”露易丝接着说。

有一些动物愉快地随着音乐跳舞，有一些懒洋洋地躺在吊床上荡来荡去。猴子们在嬉戏打闹，它们中最大的那只则坐在钢琴前敲着琴键。

里奥和露易丝飞快地爬上树，在高处观察着这奇异的一幕。



捉迷藏

现在开始玩“捉迷藏”游戏了！

躲得最快的是猴子。它们从一根藤上飞到另一根藤上，身影如梭。

“里奥，我们也去玩吧！”露易丝喊道。

“好主意！”里奥一口答应。话音刚落，他们俩就在一片混乱中加入了游戏。

真是热闹啊！捉的和被捉的都跑得飞快，你追我逃，惊叫不断。

这真是一场激烈的追逐游戏啊！



孩子的请求

里奥和露易丝瘫坐在沙发上。

“拜托！”里奥气喘吁吁地说，“我需要休息一小会儿！”

露易丝也上气不接下气：“是呀！我需要歇会儿！”

幸福满满

慢慢地，他们俩稍稍有了一点儿力气。

“我们现在干吗呢？”里奥问。

“你最想做什么呢？”露易丝反问他。

“嗯……”里奥想了想说，“我最想吃一大杯冰淇淋！”

露易丝说：“我想骑着马在草原上奔跑！”

“我还想成为一艘巨大的海盗船的船长！”里奥说。他好像已经听见了哗哗的海浪声。

“我还想当公主，这样我就能自己决定一切啦！”露易丝喊道。她仿佛已经站在了自己的宫殿前。

是呀，在他们的想象中，他们真是太幸福了。









重要的事件



欢乐的音乐响起，有重要的事件发生！

露易丝堡的露易丝公主在她的宫殿接见了里奥岛的里奥王子，双方达成了一个最新协议！

“从现在起，”露易丝公主宣布，“所有的孩子在夜里都可以不睡觉，想玩多久都可以！”

大臣们都为这项新规定鼓掌叫好。

然后，里奥王子宣布：“只要孩子们想吃冰淇淋，他们就可以吃任何一种冰淇淋，吃多少都可以！”

“太好啦！”宫廷里的每个人都欣喜若狂地喊道。

露易丝公主又宣布：“想飞上天的孩子，都可以去国家热气球处报名！”

里奥王子又宣布：“想玩过山车的孩子，都可以去国家游乐场免费玩！”

现在又换露易丝公主宣布了：“不想做作业的……”

“……不想打扫房间的……”

“……不想练习弹钢琴的……”

“……可以懒洋洋地躺在草地上，沉湎于美梦中！”





梦幻曲

“在花丛中做梦真是一个好主意啊！”露易丝嘟囔着。

“是呀，”里奥说，“躺在吊床上做美梦也很不错哦。”

“你梦见什么了？”露易丝问。

“热气球！”里奥一边回答，一边指了指天空。

“我们飘在云彩中，可以看到整个世界。”

“也许我们还能直接在云彩上行走呢！”露易丝继续想，“云彩就像棉花一样又轻又软！”

“像一张飘浮在天空中的床！”里奥充满渴望地说，“我们的天床就像粉红色的棉花糖！”

“哦，我爱棉花糖！”露易丝喊道。说完，她伸出手，想将一片粉红色的云彩拽到自己身边。

在做这些白日梦的时候，他们差点儿就睡着了。